

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Юридический факультет



подписано электронно-цифровой подписью

## Программа дисциплины

Иностранный язык Б1.Б.04

Направление подготовки: 40.03.01 - Юриспруденция

Профиль подготовки: не предусмотрено

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: на базе ПО

Язык обучения: английский

Год начала обучения по образовательной программе: 2019

**Автор(ы):** Хакимзянова А.С.

**Рецензент(ы):** Хованская Е.С.

### **СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий(ая) кафедрой: Фахрутдинова А. В.

Протокол заседания кафедры No \_\_\_\_ от " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Учебно-методическая комиссия Юридического факультета:

Протокол заседания УМК No \_\_\_\_ от " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

## Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы высшего образования
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
  - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
  - 4.2. Содержание дисциплины
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
  - 6.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы и форм контроля их освоения
  - 6.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания
  - 6.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы
  - 6.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
  - 7.1. Основная литература
  - 7.2. Дополнительная литература
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Программу дисциплины разработал(а)(и) старший преподаватель, б/с Хакимзянова А.С. (кафедра иностранных языков, Высшая школа иностранных языков и перевода), Alsu.Khakimzianova@kpfu.ru

### 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Выпускник, освоивший дисциплину, должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-5	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
ОПК-5	способностью логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь
ОПК-7	способностью владеть необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке

Выпускник, освоивший дисциплину:

Должен знать:

- особенности делового профессионального общения, включая речевых шаблонов и штампов на русском и иностранном языке; правила речевого поведения (речевой этикет) в условиях профессионального межкультурного общения;
- законы формальной логики, правила постановки ударения, орфографии и пунктуации, профессиональную лексику;
- иностранный язык (языки) в объеме, необходимом для целей профессиональной коммуникации (основные грамматические явления, характерные для устной и письменной речи, обеспечивающие коммуникацию без искажения смысла; лексический минимум в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами в процессе юридической деятельности).

Должен уметь:

- составлять деловые письма, доклады на конференции и статьи на русском и иностранном языке;
- ясно и четко излагать свою позицию, опираясь на законы диалектики, положения законодательства и практику его применения, юридическую доктрину; участвовать в обсуждении тем, связанных со специальностью (задавать вопросы и отвечать на вопросы; излагать свой взгляд на основную проблему; анализировать и оценивать преимущества и недостатки разных мнений);
- читать и переводить юридические тексты и изъясняться на иностранном языке в процессе профессионального общения;

Должен владеть:

- навыками межличностной коммуникации между участниками совместной деятельности посредством иностранного языка и социокультурных знаний для достижения конкретных задач;
- приемами юридической риторики, навыками составления юридических документов, профессиональной стилистикой;
- лексикой и грамматикой иностранного языка, навыками устной и письменной речи, понимания и перевода.

Должен демонстрировать способность и готовность:

- применять полученные знания, умения и способности на практике через владение одним из иностранных языков на уровне не ниже базового - А2;
- демонстрировать диспозицию (намерение и готовность) к общению на иностранном языке на обще-бытовые и профессионально-значимые темы;
- логически верно, аргументировано и ясно (развернуто и сжато) строить и передавать информацию в письменной и устной форме на иностранном языке по широкому кругу тем;
- осуществлять получение, хранение и аналитико-синтетическую обработку информации, полученной из устных, письменных и электронных источников (в том числе глобальной сети Интернет) на иностранном языке по специальности с последующей подготовкой информационного обзора;
- получать, анализировать и оценивать факты и явления профессиональной деятельности в англоязычных странах и уметь представлять родную культуру в процессе межкультурной коммуникации;

- к познавательной, аналитической и научно-исследовательской деятельности; креативной и проективной работе в коллективе;
- к саморазвитию и саморефлексии; повышению квалификации и мастерства через осознание социальной значимости своей будущей профессии и высокой мотивации выполнения будущей профессиональной деятельности.

## **2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы высшего образования**

Данная учебная дисциплина включена в раздел "Б1.Б.04 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 40.03.01 "Юриспруденция (не предусмотрено)" и относится к базовой (общепрофессиональной) части.

Осваивается на курсах в семестрах.

## **3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 6 зачетных(ые) единиц(ы) на 216 часа(ов).

Контактная работа - 0 часа(ов), в том числе лекции - 0 часа(ов), практические занятия - 0 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 0 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 0 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: .

## **4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий**

### **4.2 Содержание дисциплины**

Аудиторная нагрузка по учебному плану не предусмотрена. Дисциплина перезачитывается.

## **5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)**

Часы на самостоятельную работу не предусмотрены учебным планом.

## **6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)**

Дисциплина перезачитывается, поэтому оценочные средства не предусмотрены

## **7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)**

### **7.1 Основная литература:**

1. Essential English for Law (английский язык для юристов): Учебное пособие / Т.В. Сидоренко, Н.М. Шигаева. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2014. - 282 с.: 60x90 1/16. - (Высшее образование: Бакалавриат). (переплет) ISBN 978-5-16-005665-4 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/454391>

2. Legal English: Quick Overview: Англ. язык в сфере юриспруд. Базовый курс: учебник для бакалавров / Е.Б. Попов, Е.М. Феоктистов, Г.Р. Халюшева; под общ. ред. Е.Б. Попова. - 2-е изд., перераб. и доп. - М.: ИНФРА-М, 2019. - 314 с. + Доп. материалы [Электронный ресурс - (Высшее образование: Бакалавриат. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/1022283>

3. Английский язык в сфере юриспруденции: Учебник для бакалавриата / Куликова Э.Г., Солдатов Б.Г., Солдатова Н.В. - М.:Юр.Норма, НИЦ ИНФРА-М, 2019. - 208 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/1020460>

4. Английский язык. Профессиональная лексика для юриста [Электронный ресурс]: учеб. пособие / И.В. Крюковская [и др.]. - Минск: Вышэйшая школа, 2014. - 223 с. Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/509601>

### **7.2. Дополнительная литература:**

1. Колесникова Н.А. Английский язык для юристов [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Н.А. Колесникова, Л.А. Томашевская. - 2-е изд., стереотип. - М.: Флинта : МПСИ, 2011. - 240 с. Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/454629>

2. Першина Е.Ю. Английский язык для юристов [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Е.Ю. Першина. - 2-е изд., стер. - М.: Флинта, 2012. - 70 с. Режим доступа: <http://znaniium.com/catalog/product/455577>
3. Айнутдинова И.Н. Discover law worldwide: учебное пособие по английскому языку для студентов юридических факультетов вузов: [в 5 частях] / И.Н. Айнутдинова; под общ. ред. д. филол. н., проф. Г.А. Багаутдиновой. - Казань : Казанский государственный университет, 2010. - Ч. 1. - 2010. - 210 с.
4. Айнутдинова И.Н. Discover law worldwide: учебное пособие по английскому языку для студентов юридических факультетов вузов: [в 5 частях] / И.Н. Айнутдинова; под общ. ред. д. филол. н., проф. Г.А. Багаутдиновой. - Казань: Казанский государственный университет, 2010. - Ч. 2. - 2011. - 207 с.

#### **8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)**

Insite Law Magazine - a project for "daily online law news and law blogs" - <http://www.insitelawmagazine.com>

JUSTICE - a law reform and human rights organisation - <http://www.justice.org.uk>

MOOK: From Crime to Punishment: an Introduction to Criminal Justice - <https://www.futurelearn.com/courses/crime-to-punishment>

MOOK: Law for Non-Lawyers: Introduction to Law - <https://www.futurelearn.com/courses/law-for-non-lawyers>

ЭОР: Discover Law Worldwide: English for Law Students - <https://edu.kpfu.ru/course/view.php?id=2212>

#### **9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)**

#### **10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)**

Освоение дисциплины "Иностранный язык" предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows Professional 7 Russian

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 2010 Professional Plus Russian

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

#### **11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)**

Освоение дисциплины "Иностранный язык" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:



Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Лингафонный кабинет, представляющий собой универсальный лингафонно-программный комплекс на базе компьютерного класса, состоящий из рабочего места преподавателя (стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Tutor, головная гарнитура), и не менее 12 рабочих мест студентов (специальный стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Student, головная гарнитура), сетевого коммутатора для структурированной кабельной системы кабинета.

Лингафонный кабинет представляет собой комплекс мультимедийного оборудования и программного обеспечения для обучения иностранным языкам, включающий программное обеспечение управления классом и SANAKO Study 1200, которые дают возможность использования в учебном процессе интерактивные технологии обучения с использованием современных мультимедийных средств, ресурсов Интернета.

Программный комплекс SANAKO Study 1200 дает возможность инновационного ведения учебного процесса, он предлагает широкий спектр видов деятельности (заданий), поддерживающих как практики слушания, так и тренинги речевой активности: практика чтения, прослушивание, следование образцу, обсуждение, круглый стол, использование Интернета, самообучение, тестирование. Преподаватель является центральной фигурой процесса обучения. Ему предоставляются инструменты управления классом. Он также может использовать многочисленные методы оценки достижений учащихся и следить за их динамикой. SANAKO Study 1200 предоставляет учащимся наилучшие возможности для выполнения речевых упражнений и заданий, основанных на текстах, аудио- и видеоматериалах. Вся аудитория может быть разделена на подгруппы. Это позволяет организовать отдельную траекторию обучения для каждой подгруппы. Учащиеся могут работать самостоятельно, в автономном режиме, при этом преподаватель может контролировать их действия. В состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль Examination Module - модуль создания и управления тестами для проверки конкретных навыков и способностей учащегося. Гибкость данного модуля позволяет преподавателям легко варьировать типы вопросов в тесте и редактировать существующие тесты.

Также в состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль обратной связи, с помощью которых можно в процессе занятия провести экспресс-опрос аудитории без подготовки большого теста, а также узнать мнение аудитории по какой-либо теме.

Каждый компьютер лингафонного класса имеет широкополосный доступ к сети Интернет, лицензионное программное обеспечение. Все универсальные лингафонно-программные комплексы подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

## **12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;

- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 40.03.01 "Юриспруденция" и профилю подготовки "не предусмотрено".